



ES

## Manual de uso



# SONIC ULTRAMIZER SU9920

Ultimate Stereo Sound Enhancement Processor



# Índice

<b>Gracias</b> .....	<b>2</b>
<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>3</b>
<b>Negación Legal</b> .....	<b>3</b>
<b>Garantía Limitada</b> .....	<b>3</b>
<b>1. Introduzione</b> .....	<b>4</b>
1.1 Prima di iniziare .....	4
1.1.1 Consegna.....	4
1.1.2 Messa in servizio .....	4
1.1.3 Registrazione in-linea.....	4
<b>2. Comandi e Collegamenti</b> .....	<b>4</b>
2.1 Lato anteriore.....	4
2.2 Lato posteriore .....	5
<b>3. Uso Previsto</b> .....	<b>5</b>
3.1 Esempi di applicazioni .....	5
3.1.1 Applicazione dal vivo.....	6
3.1.2 Applicazione in studio .....	6
3.1.3 Applicazione sul palco con amplificatori per strumenti.....	7
3.2 Comandi fondamentali .....	7
<b>4. Installazione</b> .....	<b>8</b>
4.1 Montaggio in un rack .....	8
4.2 Collegamenti audio .....	8
4.2.1 Cablaggio con cavi jack.....	8
4.2.2 Cablaggio con cavi Insert.....	8
<b>5. Especificaciones Técnicas</b> .....	<b>9</b>

## Gracias

Grazie per aver acquistato SONIC ULTRAMIZER SU9920.

SU9920 è un processore di segnale professionale per migliorare la presenza e la vivacità di segnali audio. Per l'elaborazione del segnale viene utilizzata una combinazione tra il filtro dinamico e l'algoritmo di ritardo di fase. Quest'ultimo si basa su principi psicoacustici e garantisce una migliore immagine sonora, senza effetti artificiali. L'apparecchio dispone di due canali indipendenti, che consentono di lavorare indifferentemente con un segnale stereo o due segnali mono separati tra loro. Le qualità sonore di SU9920 vi convinceranno sotto ogni aspetto sia in studio, sia dal vivo e presto non vorrete più fare a meno di questo processore di suoni per il vostro missaggio.

Buon divertimento con il vostro nuovo acquisto da BEHRINGER.

## ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



### Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



### Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



### Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



## NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands

## GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

# 1. Introduzione

## 1.1 Prima di iniziare

### 1.1.1 Consegna

Il prodotto è stato accuratamente imballato in fabbrica per garantirne il trasporto sicuro. Se ciò nonostante la scatola di cartone dovesse presentare danneggiamenti, si prega di verificare immediatamente la presenza di danni all'esterno dell'apparecchio.

- ◆ In caso di danneggiamenti **NON** rispedire l'apparecchio, ma avvertire prima il rivenditore e l'azienda di trasporto; poichè in caso contrario può venire meno ogni diritto al risarcimento dei danni.
- ◆ Per garantire l'ottimale protezione dell'apparecchio durante l'uso o il trasporto si consiglia l'impiego di una custodia.
- ◆ Utilizzare sempre la scatola di cartone originale, per impedire danni durante lo stoccaggio o la spedizione.
- ◆ Non lasciare mai che i bambini maneggino l'apparecchio o i materiali di imballaggio senza la supervisione di un adulto.
- ◆ Smaltire tutti i materiali di imballaggio secondo le norme vigenti in materia di tutela ambientale.

### 1.1.2 Messa in servizio

Assicurarsi che l'afflusso d'aria sia sufficiente; non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore, per impedirne il surriscaldamento.

- ◆ Sostituire i fusibili bruciati soltanto con fusibili di valore corretto! Per il valore corretto, vedere il capitolo "ESPECIFICACIONES TÉCNICAS".

Per il collegamento alla rete elettrica, utilizzare il cavo fornito con una presa conforme agli standard di sicurezza.

- ◆ Tutti gli apparecchi devono assolutamente essere muniti di collegamento di terra. Ai fini della sicurezza personale, in nessun caso rimuovere o rendere inefficace il collegamento di terra degli apparecchi e dei cavi di rete. L'apparecchio deve essere costantemente collegato alla rete elettrica mediante un conduttore di terra in perfette condizioni.
- ◆ L'utilizzo in prossimità di potenti radiotrasmittitori e sorgenti di alta frequenza può comportare la perdita della qualità del segnale. Allontanare il trasmettitore o l'apparecchio e utilizzare cavi schermati su tutti i collegamenti.

### 1.1.3 Registrazione in-linea

Por favor registre su equipo BEHRINGER en nuestra página web <http://behringer.com> lo más pronto posible después de su compra, y lea detalladamente los términos y condiciones de garantía.

Si su producto BEHRINGER no funcionara correctamente, nuestro objetivo es repararlo lo más rápido posible. Para obtener servicio de garantía, por favor póngase en contacto con el distribuidor donde compró el aparato. Si dicho distribuidor no se encontrara en su localidad, póngase en contacto con alguna de nuestras subsidiarias. La información de contacto correspondiente puede encontrarla en la documentación original suministrada con el producto (Información de Contacto Global/Información de Contacto en Europa). Si su país no estuviera en la lista, contacte al distribuidor más cercano a usted. Puede encontrar una lista de distribuidores en el área de soporte de nuestra página web (<http://behringer.com>).

El registro de sus equipos agiliza el proceso de reclamación y reparación en garantía.

¡Gracias por su cooperación!

# 2. Comandi e Collegamenti

## 2.1 Lato anteriore

I comandi di CHANNEL 1 e CHANNEL 2 sono identici. Qui di seguito le loro funzioni vengo illustrate a titolo esemplificativo solo per CHANNEL 1.

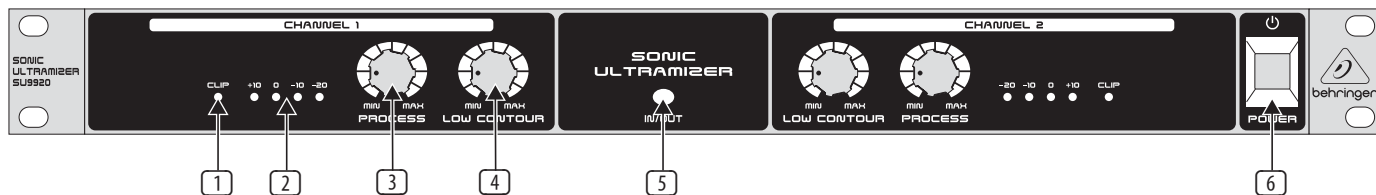


Fig. 2.1: comandi sul lato anteriore

- 1 **CLIP:** quando questo LED è sempre acceso, indica un elevato livello in ingresso. Un'accensione breve segnala la presenza di una sovr modulazione. In via preventiva l'headroom di sicurezza, prima della distorsione del segnale, è di 3 dBu. Il LED non dovrebbe illuminarsi.
- 2 **LED:** i quattro LED indicano il livello di uscita in incrementi di 10 dBu. La regolare accensione del LED 0 dBu segnala un livello di uscita ottimale.
- 3 **PROCESS:** questo controllo consente di definire la quota di segnali di alta frequenza che deve essere elaborata da SU9920. L'impostazione MAX corrisponde a un aumento di livello di +12 dBu a 5 kHz.
- 4 **LOW CONTOUR:** questo controllo consente di definire la quota di segnali di bassa frequenza che deve essere elaborata da SU9920. L'impostazione MAX corrisponde a un aumento di livello di +12 dBu a 50 Hz.
- 5 **IN/OUT:** questo interruttore consente di attivare e disattivare l'elaborazione del segnale. Nello stato attivo, il LED si accende.
- 6 **POWER:** l'interruttore POWER serve per accendere l'apparecchio. L'interruttore POWER, quando si collega la spina alla rete elettrica, deve trovarsi in posizione "Off".

Per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, staccare la spina di alimentazione. Quando l'apparecchio viene messo in funzione, assicurarsi che la spina di alimentazione sia facilmente accessibile. Se l'apparecchio viene montato in un rack, provvedere affinché l'apparecchio possa essere scollegato dalla rete tramite una spina oppure un interruttore elettrico multipolare sul lato posteriore.

⚠ **Attenzione:** quando si spegne l'interruttore POWER, l'apparecchio non viene completamente disconnesso dall'alimentazione elettrica. In caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio, staccare il cavo dalla presa di alimentazione.

## 2.2 Lato posteriore

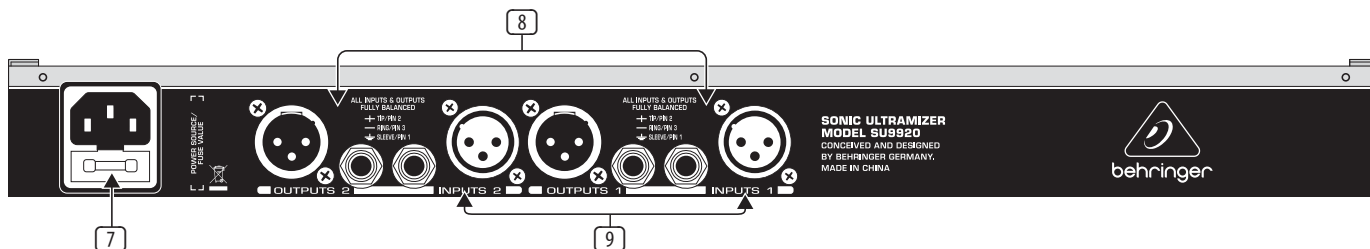


Fig. 2.2: comandi sul lato posteriore

- 7 **PORTAFUSIBILI/PRESA IEC FUNZIONAMENTO A FREDDO:** il collegamento alla rete elettrica avviene per mezzo di una presa standard IEC. Essa è conforme alle disposizioni di sicurezza necessarie. Nella fornitura è compreso l'apposito cavo. Per sostituire il fusibile, utilizzare solo un fusibile dello stesso tipo.
- 8 **OUTPUTS 1:** presa XLR simmetrica e stereo jack 6,3 mm. Utilizzate per il collegamento di amplificatori, altri processori di segnale e apparecchi di registrazione. Le prese jack e XLR possono essere utilizzate in parallelo, qualora occorrono due uscite.
- 9 **INPUTS 1:** presa XLR simmetrica e stereo jack 6,3 mm. Utilizzate per il collegamento di sorgenti di segnale con livello di linea (p.es. mixer). Per evitare malfunzionamenti, utilizzare o la presa jack o la presa XLR.

**NUMERO DI SERIE:** il numero di serie si trova a destra su lato posteriore dell'apparecchio. Viene utilizzato nella procedura di registrazione on line.

Con SU9920 è possibile ripristinare l'originale relazione tra le fondamentali e le armoniche e inoltre aumentare le quote di alti e di bassi indipendentemente tra loro. In questo modo è possibile aumentare sensibilmente la trasparenza del segnale in uscita e garantire una precisa riproduzione di tutti i segnali dell'intero spettro di frequenze.

## 3.1 Esempi di applicazioni

Il SU9920, analogamente a un compressore o a un equalizzatore grafico, è integrato nel percorso del segnale, ovvero in serie sulle uscite sommate o nel percorso d'inserimento di un mixer. Occorre evitare un utilizzo parallelo sulla via Aux, come in un apparecchio di effetti, poiché in questo caso il segnale originale viene miscelato con il segnale d'effetto elaborato, il che produce un sensibile peggioramento dell'immagine sonora.

È più corretto inserire il SONIC ULTRAMIZER in una catena di segnale p.es. tastiere -> SU9920 -> amplificatore, come mostrano i seguenti esempi di applicazione.

## 3. Uso Previsto

SU9920 fa parte del gruppo degli enhancer psicoacustici, al quale appartiene anche l'exciter. Questi apparecchi migliorano la qualità dei segnali audio.

A differenza di un exciter, il SONIC ULTRAMIZER non aggiunge al segnale alcun suono armonico, ma ne migliora la qualità elaborando i suoni armonici presenti nel materiale in uscita. Grazie a questo processo il suono viene modificato con naturalezza, come avviene nel caso dell'arricchimento delle armoniche operato da un exciter.

Il concetto del SONIC ULTRAMIZER si basa sul fatto che il segnale originale viene alterato come per esempio avviene con gli equalizzatori e i convertitori di frequenza. In questo modo cambia la successione temporale delle fondamentali e degli armonici, la cui correlazione è enormemente importante per una riproduzione sonora naturale dei segnali. Il ripristino dei comportamenti originali, naturali delle fondamentali rispetto alle armoniche produce in teoria il ripristino del segnale originale e quindi un suono esente da alterazioni sonore sgradevoli.

### 3.1.1 Applicazione dal vivo

Il SU9920 è ideale per l'uso con impianti di diffusione sonora, come in club, discoteche o concerti dal vivo e spettacoli all'aperto. In questo caso l'apparecchio non solo migliora sensibilmente il segnale, ma compensa anche le lacune di impianti PA piccoli o insufficienti dal punto di vista sonoro.

Nel caso ideale, per questa applicazione l'apparecchio viene inserito tra l'uscita sommata del mixer e l'ingresso dell'amplificatore. Se si usa inoltre un equalizzatore grafico, questo deve essere inserito a valle del SU9920.

I canali 1 e 2 devono avere le medesime impostazioni, poiché in questa applicazione l'elaborazione è stereo. In caso contrario l'originale struttura stereo viene alterata.

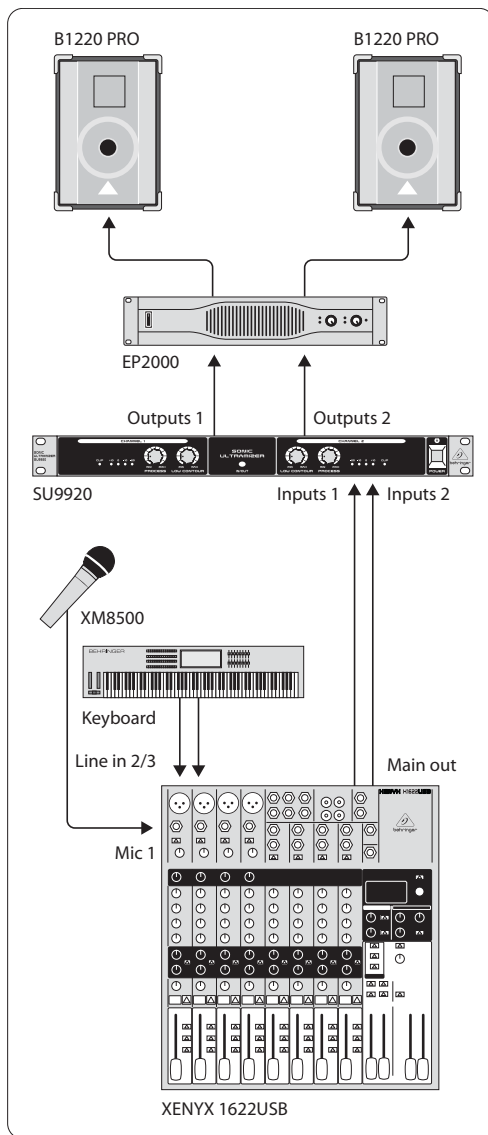


Fig. 3.1: uso di SU9920 con impianti di diffusione sonora

### 3.1.2 Applicazione in studio

In un ambiente di studio SONIC ULTRAMIZER è ideale per il mastering, per migliorare dal punto di vista del suono la registrazione. Con SU9920 è possibile con poche operazioni dare alla musica il tocco professionale delle produzioni di alta qualità. Anche lavorando prevalentemente con il computer, è possibile eseguire il mastering con SU9920 e un registratore esterno.

Per questa applicazione, il SU9920 verrà collegato in modo da essere inserito a monte del registratore. I canali 1 e 2 devono avere le medesime impostazioni, poiché in questa applicazione l'elaborazione è stereo. In caso contrario l'originale struttura stereo viene alterata.

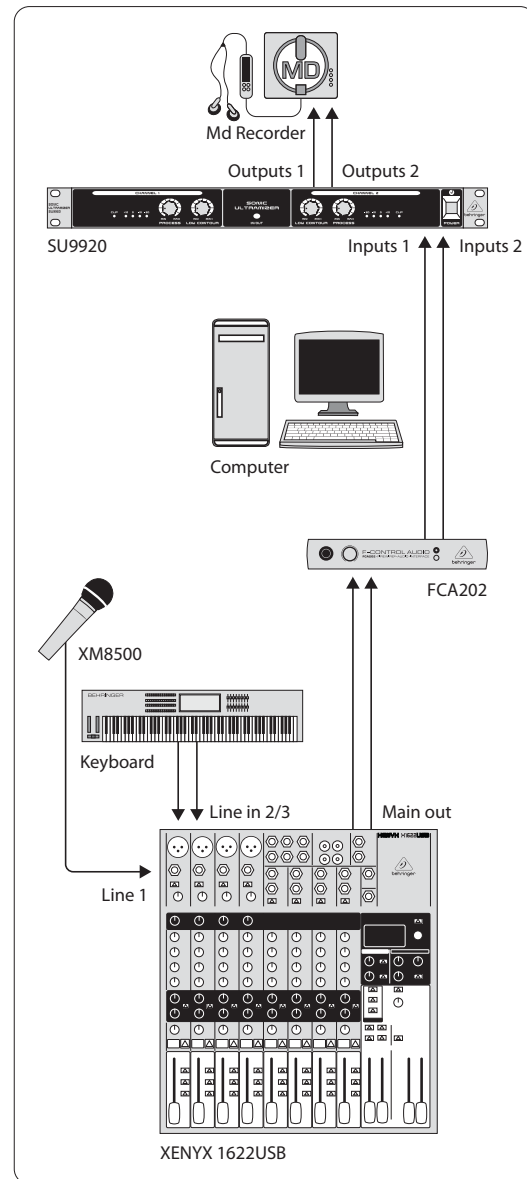


Fig. 3.2: il SU9920 in studio

### 3.1.3 Applicazione sul palco con amplificatori per strumenti

Il SONIC ULTRAMIZER è ideale, sia per l'applicazione con segnali stereo, che per l'applicazione con segnali singoli, p.es. quelli provenienti da chitarre. Con le chitarre elettriche può essere utilizzata in combinazione con un ampli combo o con una combinazione processore di modeling/amplificatore, per conferire al suono delle chitarre più presenza, pienezza e potenza. È pensabile utilizzare una simile combinazione anche con una tastiera e un amplificatore esterno. Poiché i due canali del SU9920 funzionano in modo indipendente l'uno dall'altro, è possibile perfino elaborare due differenti segnali mono.

Collegare il SU9920 al connettore del loop di effetti dell'amplificatore combo, a condizione che esso consenta il collegamento di tipo a inserimento, ovvero che attraverso l'altoparlante venga riprodotto esclusivamente il segnale di uscita.

Se si utilizza un processore di modeling, occorre collegare l'uscita del processore all'ingresso di SU9920 e inviare il segnale del SU9920 all'amplificatore.

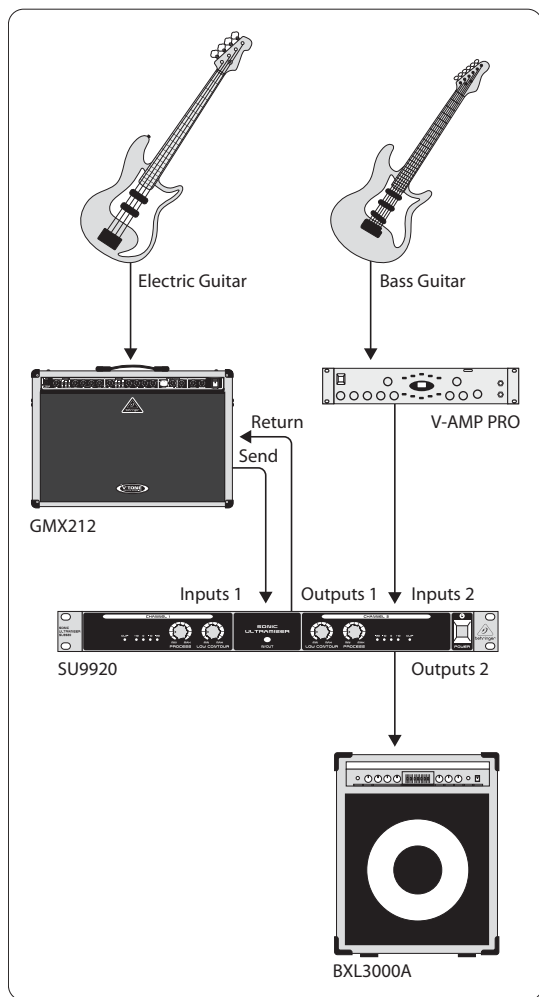








Fig. 3.3: SU9920 utilizzato insieme ad amplificatori per chitarra

## 3.2 Comandi fondamentali

Grazie al ridotto numero di comandi, l'uso del SU9920 è semplicissimo. Attenersi alla seguente procedura.

- 1) Collegare il dispositivo in funzione dell'applicazione, come descritto nel cap. 3.1.
  - 2) Accendere tutti i dispositivi (amplificatore e altoparlante per ultimi) e accertarsi che l'interruttore **IN/OUT**  del SU9920 s'illumini, che quindi il dispositivo sia in funzione e che tutti i controlli siano in posizione MIN.
- ♦ **Eseguire le seguenti impostazioni innanzitutto per un canale (canale 1 o 2), in base all'assegnazione degli ingressi. Se l'applicazione è stereo, scegliere per il secondo canale le stesse impostazioni del primo canale.**
- 3) Impostare sul dispositivo che invia il segnale a SONIC ULTRAMIZER un livello di segnale tale che il **LED CLIP**  su SU9920 non si accenda o si accenda solo brevemente.
  - 4) Ruotare il controllo **PROCESS** , fino a ottenere l'effetto desiderato nei toni alti, o fino a quando il **LED 0 dBu** dell'indicatore di livello  non s'illumina permanentemente.
  - 5) Ruotare il controllo **LOW CONTOUR** , fino a ottenere l'effetto desiderato nei toni bassi, o fino a quando il **LED 0 dBu** dell'indicatore di livello  non s'illumina permanentemente.
  - 6) Spegnerne e riaccendere per confrontare il segnale originale e il segnale elaborato, premendo ripetutamente il tasto **IN/OUT**.
  - 7) Ripetere i passaggi da 4) a 6) fino ad ottenere un risultato soddisfacente.



## 4. Installazione

### 4.1 Montaggio in un rack

Per montare BEHRINGER SONIC ULTRAMIZER SU9920 in un rack da 19 pollici è necessario un distanziatore (1HE). Accertarsi di lasciare liberi circa 10 cm di profondità per l'alloggiamento dei collegamenti posti sul retro. Per il montaggio dell'apparecchio in un rack M6 usare bulloni e viti.

### 4.2 Collegamenti audio

Esistono diverse possibilità di integrare SU9920 nel Vostro Setup. In funzione al tipo di applicazione sono necessari diversi cavi di collegamento, che ora spiegheremo.

#### 4.2.1 Cablaggio con cavi jack

Per poter usare SU9920 con altri apparecchi in sequenza, sono necessari dei cavi jack reperibili in commercio, talvolta chiamati anche cavi strumenti musicali o cavi Patch. Questi cavi sono dotati di connetti jack su entrambi le estremità. Collegate gli ingressi degli apparecchi alle relative uscite dell'altro apparecchio corrispondente.

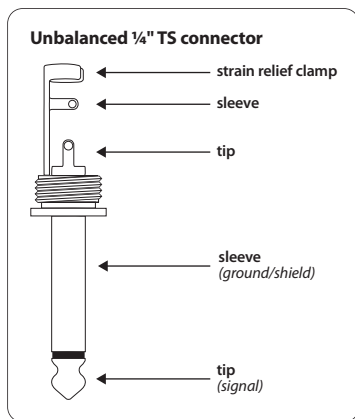


Fig. 4.1: Cavi jack asimmetrici con connettori jack mono

Sulle uscite simmetriche di SU9920 usate i cavi collegati simmetricamente con due connettori jack stereo, qualora gli altri apparecchi siano dotati di ingressi simmetrici. Questi cavi assicurano una maggiore protezione contro i segnali di disturbo, come ad es. fruscio dei cavi della corrente e dovrebbero essere assolutamente usati per tratti di cavi più lunghi.

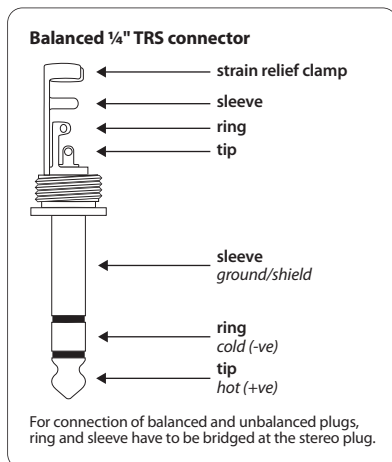


Fig. 4.2: Cavi jack simmetrici con connettori jack stereo

In alternativa, usare cavi professionali XLR, con una presa XLR da un lato e con un connettore XLR dall'altro. Questa connessione rappresenta il cablaggio più affidabile, sia dal punto di vista elettrico che meccanico.

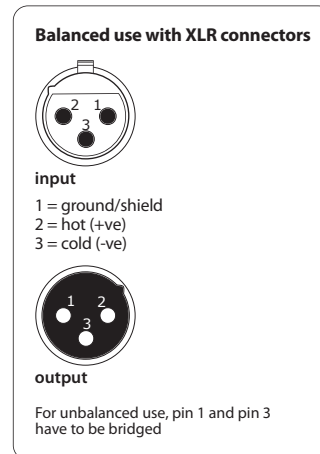


Fig. 4.3: connettore XLR simmetrico

#### 4.2.2 Cablaggio con cavi Insert

Per poter alimentare il SONIC ULTRAMIZER attraverso il tratto Insert di un mixer sono necessari cavi Insert comunemente in commercio con spine jack. Questi cavi Y presentano su un lato due spine jack mono da 6,3-mm e dall'altro lato una spina jack stereo da 6,3-mm. La spina contrassegnata come "Send" deve essere collegata con l'attacco INPUT L dell'apparecchio per effetti. La spina "Return" deve essere invece collegata all'attacco OUTPUT L dell'apparecchio. La spina stereo deve essere collegata con l'attacco Insert al canale del mixer desiderato. Per Inserts di sottogruppi stereo e Main Mix-Inserts si prega di utilizzare due cavi Insert. In questo caso è necessario collegare il secondo cavo agli attacchi INPUT/OUTPUT R del SU9920.

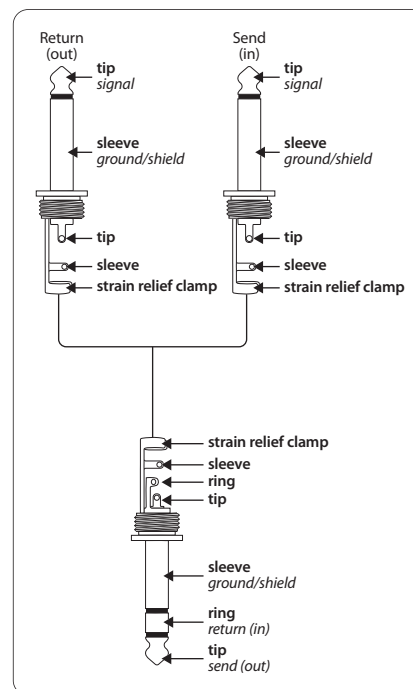


Fig. 4.4: Cavo Insert con due spine a jack Mono ed una spina jack Stereo



## 5. Especificaciones Técnicas

### Inputs (Ingressi)

Connessioni	Prese XLR e stereo jack 6,3 mm
Tipo	Simmetrico
Impedenza in ingresso	20 k $\Omega$ simmetrico, 10 k $\Omega$ asimmetrico
Livello nominale di ingresso	+4 dBu
Max. livello di ingresso	+22 dBu

### Outputs (Uscite)

Connessioni	Prese XLR e stereo jack 6,3 mm
Tipo	Servo-simmetrico
Impedenza in uscita	60 $\Omega$ simmetrico, 60 $\Omega$ asimmetrico
Max. livello di uscita	+22 dBu

### Sezione Enhancer

Tipo	Phaser-Delay a 3 bande e filtro dinamico
Controllo PROCESS	max. 12 dBu @ 5 kHz
Controllo LOW CONTOUR	max. 12 dBu @ 50 Hz

### Dati del Sistema

Risposta in frequenza	Da 25 Hz a 50 kHz, +/- 3 dB
Rapporto segnale/disturbo	> 95 dB, non ponderato, da 20 Hz a 20 kHz
Distorsione (THD+N)	0,05 % tip. @ +4 dBu, 1 kHz (IN/OUT)
Cross-talk di canale	> 75 dB

### Alimentazione

#### Tensione di Rete

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Cina/Corea	220 V~, 50/60 Hz
Europa/Gran Bretagna/Australia	230 V~, 50 Hz
Giappone	100 V~, 50 - 60 Hz
Modello Export	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Potenza assorbita	ca. 12 W
Fusibile	100 - 120 V~: T 250 mA, H 250 V 220 - 240 V~: T 125 mA, H 250 V

### Dimensioni/Peso

Dimensioni (H x L x P)	ca. 217 x 44,5 x 483 mm
Peso	ca. 2,20 kg

La ditta BEHRINGER si sforza sempre di garantire il massimo standard di qualità. Modificazioni rese necessarie saranno effettuate senza preavviso. I dati tecnici e l'aspetto dell'apparecchio potrebbero quindi discostarsi dalle succitate indicazioni e rappresentazioni.



We Hear You